

中觀寶鬘論廣釋 偈頌 科判

龍樹菩薩 造論 喇拉秋智仁波切 釋論 索達吉堪布 翻譯 禁止商用篡改 法律責任必究
釋道淨 整理 20240709 9 稿 微信 qq 973451196 校對 圓月 圓梅 德吉措姆 夏凡

表 0：總表

科判				頌詞			
喻那莫薩瓦革熱德得瓦白！ 如所盡所萬法彙集一汪洋，周匝意吉祥結無盡虛空界， 悲雲中降利樂無邊眾生雨，等界未動事業周遍佛前禮。 清淨勝身皓月界空入定中，除惱法海圓滿語密遣黑暗， 佛海意之菩薩三有一尊汝，善緣頂戴以此妙音青蓮供。							
依佛聖教真實意鏡中，無餘映現聖者深現證，折邪說以正道賜慰藉，住成就地龍樹師前禮。 何者尊容甘露之光輝，觸及心間百瓣之蓮花，享受醍醐能消迷現熱，恩重如山上師前敬禮。 諸佛自現智慧現人相，智悲自成眾多善說法，普皆盈盈充滿自相續，一切傳承先師賜吉祥。							
見諦聖著寶鬘論，內容浩如虛空界，依真實義以教理，盡已所能淨心釋。							
頂禮能令輕易成事的殊勝對境福德無量，因而在篇首拋撒了讚頌的吉祥鮮花。							
接著於所講的對國王所明示的深廣教言——此中觀寶鬘論分四	甲一、論名		梵語：繞匝巴熱嘎塔繞那瑪累		藏語：嘉波拉丹夏瓦仁波切創瓦		
			漢語：教王寶鬘論				
	甲二、譯禮			頂禮一切佛菩薩！			
	乙一（入論分支） 分二		丙一、頂禮句		解脫諸過患，眾德莊嚴者，眾生唯一親，佛前我頂禮。		
			丙二、立誓句		王為汝修法，宣說唯善法。堪為妙法器，修行將成就。		
	乙二（所說論義） 分四	丙一（總說增上生與決定勝之因果） 分二 第一品 別說因果 （表 1）（3 表）	丁一（分別說增上生與決定勝之因果） 分二		戊一（總說緣起）分四（表 1-1）		
			第一品 別說因果 （表 1）（3 表）		戊二（真實宣說） 分二	己一（宣說增上生之因果）分二（表 1-1）	
						己二（宣說決定勝因果）分二（表 1-1～3）	
			丁二（輪番說增上生決定勝之因果） 分三		戊一（決定勝之因果）分二（表 2-1）		
			第二品 輪番說因果 （表 2）（3 表）		戊二（宣說增上生之因果） 分二	己一（承接文）分二（表 2-1）	
						己二（正義） 分三	庚一（成辦增上生之因）分二（表 2-1～2）
							庚二（斷除惡趣之因）分二（表 2-2～3）
					戊三（復說決定勝之因果）分四（表 2-3）		
			丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧） 分六 第三品 積菩提資 （表 3）（3 表）	丁一（成為資糧之理）分四（表 3-1）			
				丁二、是何果之資糧（表 3-1）			
		丁三（教誡積累二資不懈怠）分三（表 3-1）					
		丁四（二資之本體）分三（表 3-1）					
		丁五（二資之分支） 分二		戊一（略說） 分二	己一（福德資糧之分支）分三		庚一（興建應供境）分二（表 3-1）
							庚二、供養應供境（表 3-1）
						己二、智慧資糧之分支（表 3-2）	
				戊二（廣說）分二		己一（福德資糧之分支）分四（表 3-2）	
						己二、智慧資糧之分支（表 3-2）	
		丁六（積累二資生功德之理）分二		戊一、所生五種共同功德（表 3-2）			
			戊二（所生二十五種殊功德）分二		己一、廣說（表 3-2～3）		
					己二、攝義（表 3-3）		
丙三（教誡修學國王無過之行為） 分四 第四品 國王行為 （表 4）（3 表）	丁一（以意義之關聯承上啟下）分三（表 4-1）						
	丁二（廣說）分三（表 4-1～3）						
	丁三、攝義（表 4-3）						
	丁四、不能學修國王行為則教誡出家（表 4-3）						
丙四（教誡欲得解脫之出家菩薩廣行學處） 分二 第五品 僧俗學處 （表 5）（2 表）		丁一、略說在家出家之學處（表 5-1）					
		丁二（廣說）分二（表 5-2）					
乙三（宣說結行）分五（表 6）							
甲四（末義）分二（表 7）				乙一、由誰所造			
				乙二、由誰所譯			

表 1-1：丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果（總 3 表）

科判				頌詞	
丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果	戊一（總說緣起）分四	己一、二因資糧之次第		先增上生法，後得決定勝，因獲增上生，漸至決定勝。	
		己二、歸納而認知因果		增上生許樂，定勝許解脫，彼因若略攝，信心與智慧。	
		己三、二因之差別		具信故依法，具慧故知真，此二主為慧，前行即信心。	
		己四、宣說法器之法相		誰不由欲嗔，怖痴而越法，彼謂具信者，定勝妙法器。誰能善觀察，身語意諸業，知利自他已，恆行即智者。	
	己一（宣說增上生之因果）分二	辛一（增上生之法）分三	壬一（宣說增上生之十六法）分三	癸一（遮止之十三法）分二	子一、遮止十不善業 戒殺斷盜取，遠離他人妻，真戒妄兩舌，粗惡及綺語，徹底斷貪心，害心與邪見，此十善業道，相反即惡業。
				子二、遮止餘罪	戒酒行正命，不損諸有情。
			癸二、奉行之三法		敬施供應供，修行仁慈心。
			癸三、攝義		簡言法即此。
		壬二（宣說他宗無有彼等正法）分三	癸一、步入歧途而害自他		唯一折磨身，如是無正法，未斷損惱他，利他絕非有。
			癸二、入歧途之補特伽羅		佈施戒安忍，正法之大道，不敬逼惱身，如牛奔歧途。
			癸三、明示入歧途之過		難忍輪迴曠，劇苦眾生樹，惑毒蛇纏身，長久而流轉。
		壬三（倒行彼等之果）分三	癸一、不善業之等流果	殺生感壽短，損害多災難，偷盜乏受用，邪淫敵共享。妄說遭誹謗，兩舌親叛離，粗語聞惡聲，綺語言無力。貪心失所望，嗔心招怖畏，邪見生惡執，飲酒心迷亂。不施感貧窮，邪命受欺惑，驕傲致種賤，嫉妒威德鮮，忿令貌丑陋，不問智者愚。	
				人道即此果，諸初往惡趣。	
			癸二、異熟果 癸三、善業之果與其相反	所謂不善業，異熟已宣說，一切善業果，與彼相反現。	
		壬四、別說善不善業之果		貪嗔痴及彼，所生業不善，無有貪嗔痴，及彼生業善。不善生諸苦，投轉諸惡趣，善業生善趣，世世享安樂。	
		辛二、奉行之方式		當以身語意，斷諸不善業，恆常奉行善，此說三種法。	
		辛三、奉行之果		依此法解脫，地獄餓鬼畜，且得人天中，王位圓滿樂，禪無量無色，能享梵等樂。	
		庚二、攝義			增上生此法，彼果已略攝。
	己二（宣說決定勝因果）分二	辛一（略示佛說之法）分三	壬一、如何宣說		決定勝諸法，深奧微妙現，寡聞之凡愚，生畏佛所說。
			壬二、智愚生畏與否之差別		謂我不成無，我所非非有，愚者如是怖，智者無所懼。
			壬三、佛說畏懼來自我執		無餘此有情，皆源於我執，具我所執眾，佛唯利彼說。
		辛二（廣說彼義）分三	癸一、真實宣說		謂有我我所，勝義中顛倒，徹知真如者，不現彼二故。我執生諸蘊，我執實虛妄，虛妄之種子，所生豈能真？
			癸二、說明斷彼而得解脫		由見蘊不實，即可舍我執，我執斷除已，後蘊則不起。
			癸三（以影像之喻說明彼二）分二	子一、證悟補特伽羅與蘊無實而斷苦集之順行喻義	猶如依明鏡，雖顯自面影，然彼真實性，少許亦非有。如是依諸蘊，我執成所緣，猶如自面像，真性中毫無。
				子二、逆行喻義	猶如不依鏡，不現自面影，不依於諸蘊，我執亦同彼。
			癸四、宣說證悟空性為解脫之因		聖者阿難陀，證得如是義，而獲淨法眼，復傳諸比丘。

表 1-2：丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果（總 3 表）

丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果	戊二（真實宣說）分二 己二（宣說決定勝因果）分二	庚一（經說之理）分三 辛二（廣說彼義）分三	壬二（遮破束縛解脫自性成立）分四	癸一（流轉輪迴之次第）分二		子一、認識輪迴之根本	何時有蘊執，爾時有我執，有我執有業，有業亦有生。
						子二、依其流轉之比喻	三道之輪迴，無初中末轉，猶如旋火輪，彼此互為因。
				癸二、斷除輪迴之次第		於彼自他二，三時亦未得，此見因果生，彼等泯滅已，	故能盡我執，業與生亦爾。不思真實中，世間有無性。
				癸三、證悟空性之功德		聽聞盡諸苦，此法無妄執，	怯無畏處者，不知故恐懼。
				癸四（宣說解脫之自性）分四	子一、於無餘涅槃之時永盡煩惱不應畏懼		涅槃中無有，此等汝不懼，於此說無有，汝何生畏懼？
					子二（滅盡邊執稱為解脫）分三	丑一、無實自性成立解脫不合理	設若如是許，解脫無我蘊，於此破我蘊，汝等何不喜？
						丑二、解脫是有實法不應理	涅槃尚非無，豈是有實法？
						丑三、真實之義	盡實無實執，當知真涅槃。
					子三、正見與邪見之差別	簡言無見者，謂無業之果，略攝有見者，說有業之果，	非福惡趣因，稱之為邪見。福德善趣因，稱之為正見。
				子四、宣說有餘涅槃之時亦盡戲論			以智息有無，故越罪與福，彼離善惡趣，佛說即解脫。
			壬三（宣說諸法遠離常斷之邊）分四	癸一（廣說）分四	子一（破因果自性成立）分二	丑一、對方說因果離有無邊	由見具因生，是故超離無，由見具因滅，故亦不許有。
						丑二、中觀破其自性成立	前生及俱生，非因實無因，假立與真實，生皆不許故。
					子二、斷除與共稱相違	有此故有彼，如有長有短，此生故彼生，如由燈有光。有長故有短，非從自體有，如無燈現故，光亦不顯現。	
					子三、證悟無二之義而解脫	由見因生果，依於此世間，許由戲論生，不許成無者。滅非戲論生，即成真如性，不成有許故，離二而解脫，	
				子四（依據之比喻）分三	丑一、證與未證萬法真如之比喻	遠處所見色，近見更明瞭，陽焰若是水，近處何不見？如是諸遠者，見此世間真，近者則不見，無相如陽焰。	
					丑二、破蘊自性成立	陽焰現似水，非水非真實，如是蘊似我，非我非真實，	
					丑三、若未斷有無之見則不解脫	陽焰思謂水，是故往彼處，設執謂水無，此即愚痴者。如是似陽焰，世間說有無，此執乃愚昧，有痴不解脫。	
				癸二（無有成斷滅之過）分三	子一、得解脫需證無二	無見墮惡趣，有見趨善趣，如實知真義，不依二解脫。	
					子二、破證悟離邊說為有無之見	如實知真義，不許為有無，是故若成無，何故不成有？若言破有故，實則此屬無，如是由破無，為何不屬有？	
					子三、通達離戲者無有過失	不許全無性，不行心亦無，菩提所依故，豈說彼等無。	
				癸三、宣說離邊為佛陀之不共特法		於稱人與蘊，世間數論派，鴟梟裸體派，問說離有無。是故諸佛說，無死甘露教，甚深離有無，當知乃特法。	
				癸四（遮破有實自性成立）分四	子一、宣說輪涅槃來去自性成立等性	滅無去無來，剎那亦不住，超越三世體，世間實存耶？二者真實中，無有去來住，故世間涅槃，實有何差異？	
					子二、破有為法三相成實	無有安住故，生滅真實非，生住以及滅，焉能真實有？	
					子三（順便破他宗觀點）分二	丑一、破勝論派所許微塵常有	設若恆常變，豈非剎那法？設若無遷變，焉能轉為他？一方或一切，窮盡成剎那？未得不同故，彼二俱非理。
						丑二、破遍入天派所許神我常有	剎那無整故，豈能有陳物？常故非剎那，怎成陳舊物？

表 1-3：丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果（總 3 表）

丁一（分別說增上生與決定勝之因果）分二 第一品 別說因果 戊二（真實宣說）分二	己二（宣說決定勝因果）分二 庚一（經說之理）分三 庚二、（教誡國王亦學修）	辛二（廣說彼義）分三	壬三（宣說諸法離斷之邊）分四	癸四（遮有自性成立）分四	子四（破剎那成立）分四	丑一、剎那決定有分		剎那有後際，如是觀初中，三剎那體故，世剎那非住。					
						丑二、破有分自性成立		初中後三際，若如剎那析，初中後三者，亦非自他成。					
						丑三、以離一多因破有實法自性成立	異方故非一，無方絲毫無，有無無亦無。若壞或對治，有者非有故，是故依涅槃，不成滅世間。	一無多亦無，有亦可變無，壞治何改變？					
						丑四、佛不說世間有邊之原因	世間有邊耶？問時佛默然，非器前不說，故諸智者曉，佛陀為遍知。	如是諸深法，					
			壬一、甚深法乃佛所說			如是定勝法，深無執無住，此乃見一切，圓滿佛所說。							
			壬二、於此畏懼之過患			懼此無住法，眾生欣樂住，未越有與無，凡愚徒遭損。怖畏非畏處，自損亦殃他。							
			癸一、教誡若證深義則無損惱			國王盡己能，避殃如此行。為王汝不惱，如實依教說，出世間法理，不依二真性。							
			癸二、認清深義			超越罪與福，具有深解義，怖畏無住處，自他未品味。							
			子一（講解人無我）分二	丑一、六界不能堪當人我	丑二、以五相觀察破人我自性成立			士夫非地水，非火風虛空，非識非一切，此外士為何？士六界聚故，非為真實有，如是一一界，聚故真性非。					
					蘊非我無彼，蘊我非互依，非如火薪融，是故何有我？								
			壬三（教誡國王亦應通達深義）分三	癸三（宣說二無我）分二	丑一（破色蘊自性成立）分四	寅一（破大種自性成立）分四	卯一、一多不成立		三大非為地，非為互依離，一一亦如是，故大如我妄。				
							卯二、是故大種不成立		地水火及風，各皆無體性，三無一亦無，一無三亦無。				
						卯三（積聚不成立）分三	辰一、真實宣說		若無三無一，無一亦無三，則各自非有，如何聚而生？				
									辰二、若分別存在則成無觀待		如若各自有，無薪何無火，動礙及攝收，水風地亦爾。		
											唯火乃共稱，餘三何自有，三大亦不應，與緣生相違。		
						卯四、破能立	分別自體有，如何相互存，分別自體無，如何相互有？若謂自體有，一有餘皆有，不雜非共存，雜無各自體。諸大各不存，豈有各自相？自無分亦無，法相謂世俗。						
						寅二、破大種所造自性成立			色香及味觸，彼等同此理。				
						寅三（類推他法）分二	卯一、真實宣說		眼識與色法，無明業及生，能作業所作，數具因果時，當知長短等，名有名亦爾。				
							卯二（自性空之依據）分四	辰一、略說諸法無自性之義		地水火及風，長短粗細性，善等智前滅，此乃能仁說。			
								辰二、廣說		識無所表明，無邊遍主前，地水火及風，安住不可見。於此長與短，粗細善不善，於此名與色，無餘皆泯滅。			
								辰三、運用能立		不知故未見，智前本有者，知彼故識前，後成如是滅。許智火之薪，器情一切法，具辨真如焰，焚燒而寂滅。			
								辰四、無有成斷見之過		不知先假立，後即決定彼，爾時不得實，豈能成無實？			
						寅四、破虛空成實			色法唯名故，虛空亦唯名，無大豈有色，故唯名亦無。				
						丑二、類推其餘諸蘊			如是當思維，受想行識蘊，如大種及我，故六界無我。				

表 2-1：丁二（輪番說增上生決定勝之因果）分三 第二品 輪番說因果（總 3 表）

科判				頌詞					
丁二（輪番說增上生與決定勝之因果）分三	戊一（決定勝之因果）分二	己一（破邊執見）分三	庚一、以比喻能憶念前述內容	猶如芭蕉枝，盡析無所有，倘若剖析界，士夫亦同彼。					
			庚二（以教理真實遮破）分三	辛一、我與無我自性不成	諸法稱無我，是故諸佛說，六界皆無我，即為汝抉擇。如是我無我，真實不可得，故大能仁遮，我與無我見。				
				辛二（有實無實自性不成）分二	壬一、真實宣說	佛說見聞等，非真亦非妄，倘若成違品，彼二實非有。如是勝義中，此世離真妄，故於真實中，佛不許有無。		如是一切法，全然皆非有，故佛如何說，有無俱非俱？	
						壬二、未授記四邊之理由			
			辛三（遣除未授記輪迴後際理之諍）分二	壬一、爭辯		過去今未來，無數正等覺，度生俱胝數，安住三世中。盡而住三世，非增世間因，佛何不授記，彼之前後際？			
				壬二（答辯）分二	癸一（輪迴生滅去來自性不成之比喻）分二	子一、於非法器莫說成佛之深密主因		異生前保密，此乃甚深法，世間如幻即，佛教真甘露。	
						子二、真實喻義			
			癸二、輪迴唯是假名而已		超越三時性，唯是名言立，一切有或無，世間豈實有？				
			庚三、是故佛未授記四邊		佛陀由此因，未授記有無，二俱非俱邊，而非由他因。				
			己二（甚深難證之理）分三	庚一、甚深難證之原因		此身不淨性，粗及現量境，恆常顯現時，心中尚不住，無住微妙法，極細非現量，由是甚深故，心中何易悟？			
				庚二、能仁於非器不說之原因		此法甚深故，知眾難領悟，故佛成道已，默然不說法。			
				庚三（解說彼原因）分三	辛一、誤解深法之過患		若誤解此法，毀壞諸愚者，如是無見者，沉落不淨中，另外邪執此，愚起智者慢，性情極粗魯，倒墮無間獄。		
	辛二、以比喻說明正誤持受之利害				猶如誤用食，招致諸禍害，善用得長壽，無病力壯樂。如是顛倒持，導致災殃至，善知獲安樂，及無上菩提。				
	辛三、教誡通達深法不放逸		是故當斷除，舍此及無見，為成一切事，策勵知真義。						
	第二品 輪番說因果	戊二（宣說增上生之因果）分二	己一（承接文）分二	庚一、教誡未證空性而流轉		未盡知此法，我執即隨轉，而積善惡業，感得妙劣身。			
				庚二、教誡乃至未證悟間當致力於增上生法		是故未知此，遣除我執法，期間敬奉行，佈施戒安忍。			
		己二（成辦增上生之因）分三	庚一（總說修學增上之因）分三	辛一（總說修學增上之因）分三		諸事初思法，中末亦具法，如是行國王，世世無損惱。由法今譽樂，今終無怖畏，他世樂圓滿，故恆依正法。			
壬一、修學具五功德之因				法乃規之最，依法世間喜，而由世間喜，現後亦無欺。					
				壬二、修學共同正規		法乃規之最，依法世間喜，而由世間喜，現後亦無欺。			
壬三（斷除陋規）分三			癸一、依止惡習陋規不合理		非法許規範，依彼世不喜，世間不喜故，現後成憂愁。				
			癸二、譴責陋規		無利惡趣道，欺他苦難忍，一切錯亂慧，如何真明知？依彼千百世，唯一欺自己。				
			癸三、正法規範殊勝		怨敵縱加害，棄過依功德，由此自獲利，敵亦不歡喜。				
辛二（修學增上生之特殊因）分三			壬一、修學四攝		佈施及愛語，利行與同事，當依此一切，攝世與正法。				
		壬二（修學實語等四德）分二		癸一（分別宣說）分四		子一、修學實語			
		國王唯實語，令生堅固信，反之說妄語，最令失信心。無欺即實語，轉心非真實，唯利他故真，不利故為妄。							

表 2-2：丁二（輪番說增上生決定勝之因果）分三 第二品 輪番說因果（總 3 表）

丁二（輪番說增上生與決定勝之因果）分三 第二品 輪番說因果	戊二（宣說增上生之因果）分二	庚一（成辦增上生之因）分二	辛二（修增上之特殊因）分三	壬二（修學實語等四德）分二	癸一（分別宣說）分四	子二、修學佈施	國王之諸過，一施明能遮，如是慳亦摧，所有諸功德。			
						子三、修學寂靜	寂靜深邃故，令起勝敬重，受敬具威信，是故依寂靜。			
						子四、修學妙慧	具慧心不動，穩固不隨他，亦不受人欺，故王勤修慧。			
					癸二、歸納而宣說		實語施靜慧，具此四善王，猶如四妙法，人天共讚歎。			
					壬三（依止善緣助伴）分三	癸一、良友之法相		直言意清淨，慧悲純無垢，與之共相處，慧法亦恆增。		
						癸二、理當隨從		說利語者鮮，聽者更少見，逆耳然有利，隨行者更罕，是故雖逆耳，知利當速行，為病癒亦服，益我苦口藥。		
		癸三、恆修死亡無常		恆思命無病，國政無常性，後具真精進，始終勤修法。						
		庚二（斷除惡趣之因）分二	辛二（廣說）分四	壬三（制止貪女）分三	辛一、略說		知曉定死亡，亡後罪感苦，即便暫時樂，作惡非應理。有時見無怖，有時見恐怖，設若信其一，何不畏另者？			
					壬一、制止貪酒		飲酒世間蔑，誤事亦耗財，痴迷行非事，是故恆戒酒。			
					壬二、制止貪賭		賭乃貪憂嗔，諂誑渙散源，妄綺惡語因，是故恆斷除。			
	癸一、以女身不淨而總遮止				多數貪女者，思女色淨生，實則女人身，絲毫無清淨。					
	子一（破女人分支美麗）分四				丑一、唯是不淨自性故貪愛不應理		口乃稠唾涎，齒垢不淨器，鼻流膿液涕，眼出淚眇器。腹內即糞尿，肺肝等之器，愚者未見女，貪愛彼身體。			
					丑二、其比喻		如有無知者，貪著髒瓶飾，世人由愚痴，戀女亦如是。			
					丑三、若貪女身則無離貪之處		身境極臭穢，本是離貪因，世人過貪彼，依何引離貪？			
					丑四、愚者執不淨為歡喜因		猶如豬倍貪，屎尿處嘔物，如是屎尿源，欲者如豬貪。身城不清淨，佈滿出孔道，愚者由此於，執為歡喜因，			
	子二（破有支身體美麗）分四				丑一、總破貪女身		汝見屎尿等，各自不淨已，於集彼之身，如何生悅意？精血混合中，不淨種子生，本知不淨體，欲者何貪此？不淨蘊彼溼，由皮所包裹，與之同臥者，眠女內臟已。			
					丑二（破貪形色）分三	寅一、總破貪女人形色		容色美或丑，年老或年幼，女色皆不淨，汝貪由何起？		
						寅二（破貪容貌美麗）分二	卯一、貪愛不合理		如糞色雖美，新鮮形狀妙，於彼不宜貪，女貌亦復然。內腐外皮包，爛屍此自性，顯現極丑惡，如何未曾見？謂皮亦非糞，猶如寶劍性，不淨身之皮，如何成清淨？	
							卯二、理當譴責		裝滿糞便瓶，外飾亦厭棄，不淨自性身，髒滿何不厭？若汝賤糞穢，於令淨香鬘，飲食成不淨，此身何不厭？	
					寅三、思維與女身相同		自身亦為不淨		如於自或他，糞便皆厭惡，自他不淨身，為何不生厭？	
					丑三、故貪女人不合理		如女身不淨，汝自身亦然。是故於內外，豈非應離貪？九孔流不淨，自雖常沐浴，不了身不淨，為汝說何益？			
					丑四、譴責依止、讚歎女人之士		於此不淨身，美語作讚歎，嗚呼真偽愚，嗚呼士所恥。無知暗遮蔽，眾生數多為，求此起爭論，如為不淨犬。			

表 2-3：丁二（輪番說增上生決定勝之因果）分三 第二品 輪番說因果（總 3 表）

丁二（輪番說增上生與決定勝之因果）分三 第二品 輪番說因果	戊二（宣說增上生之因果）分二	己二（正義）分三	庚二（斷除惡趣之因）分二	辛二（廣說）分四	壬三（制止貪女）分三	癸二（分別遮止）分三	子三、破貪女是樂因	搔癢則安樂，無癢更安樂，具世欲安樂，無慾更安樂。		
						癸三、修不淨觀之果		如是觀則汝，縱未成離貪，然由貪薄弱，於女不貪著。		
					壬四（制止貪獵）分三	癸一、以是今生後世諸苦之因而遮止		短命怖及苦，地獄根本因，以獵野獸例，堅決常戒殺。		
						癸二、依止惡行劣友之過患		如塗不淨身，毒蛇極恐怖，依誰令眾生，畏懼彼真惡。		
						癸三、值遇良友生歡喜		如湧大雨雲，農夫皆生喜，依誰令眾生，皆悅彼真善。		
	庚三、以棄非法而行正法攝義							故應舍非法，不懈依正法。		
	戊三（復說決定勝之因果）分四	己一、無上菩提之主因歸納為三而學修							欲自世間眾，得無上菩提，菩提心為本，堅固如山王，悲心遍十方，不依二邊智。	
		己二（學成就佛三十二相之因）分三	庚一、勸勉聽聞		大王若欲求，大士卅二相，莊嚴汝身體，如是當諦聽。					
			庚二、真實宣說三十二相		敬佛塔應供，聖者及長者，感得手足輪，所飾轉輪王。王恆於正法，穩固真受持，由此當得成，足善住菩薩。以施與愛語，利行及同事，感得成吉祥，手足縵網相。施授最上等，極豐之飲食，感手足細軟，七處隆滿相。不害作放生，感身廣洪直，長壽指纖長，足跟廣滿相。弘揚正受法，感吉祥妙色，足踝骨不露，身毛上靡相。恭敬受與施，工巧等明處，感銳利智慧，臚如鹿王相。若求己財物，以速施禁行，感手過膝相，成世間導師。親友互離間，真實作調解，感吉祥陰藏，密而不露相。博施諸精舍，及舒適臥具，感得如純金，極其柔滑色。予以無上權，如理隨上師，感一孔一毛，白毫莊嚴相。言說美悅語，隨順他善說，汝感肩頭滿，上身如獅子。服侍患者愈，感得肩臂圓。本性安穩住，感得最上味。引導如法事，汝感無見頂，猶如無憂樹，縱廣量等同。長時而言說，真實柔和語，王感廣長舌，且具梵音聲。恆常不間斷，宣說諦實語，感得獅領輪，具力難勝伏。尤為敬承侍，隨理而行持，感齒極潔白，具澤且平整。無有離間語，長久而串習，感得四十齒，悉皆齊而密。無有貪嗔痴，仁慈視有情，感得目紺青，睫如牛王相。					
					庚三、結尾教誡受持		如是略為因，此等三十二，獅子大士相，如此當謹知。			
					己三、隨好因果未廣說之緣由		隨好八十種，由慈等流生，本論恐繁冗，未於王汝說。			
					己四（轉輪王與佛陀相好之差別）分三	庚一、果之差別		一切轉輪王，雖有此等相，淨嚴及明顯，不及佛一分。		
						庚二、因之差別		輪王盡所有，妙相及隨好，由於能仁王，一分淨心生。百俱胝劫中，專一積累善，亦非能形成，佛一毛孔相。		
						庚三、宣說比喻		猶如日光芒，微似熒火光，諸佛之妙相，微似轉輪王。		

（上接第 9 頁）

表 3-3：丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資（總 3 表）

丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資	丁六（積累二生功德之理）分二	戊二（所生二十五種特殊功德）分二	己一、廣說	鈴鐺螺及鼓，依此得天耳。不舉他過失，不說諸殘疾，隨護他心故，獲得他心通。施履及車乘，服侍羸弱者，乘騎奉上師，智者得神變。為法而行事，憶念法句義，法施無有垢，故得宿命通。如實盡了知，諸法無自性，故得第六通，永盡一切漏。為度諸有情，了真如等性，大悲潤修行，成具殊勝佛。種種願清淨，佛刹即清淨。寶獻能仁王，得放無量光。
			己二、攝義	故知業果理，隨同而行持。恆常利有情，即利汝自己。

表 3-1：丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資（總 3 表）

科判					頌詞	
丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資	丁一（成為資糧之理）分四	戊一、勸勉國王聽聞			不可思福中，出生佛妙相，大乘聖教說，大王如實聽。	
		戊二（福資無邊之理）分六	己一（真實宣說）分六	庚一、獨覺等十倍福德資糧能成就佛陀一毛孔	能生諸緣覺，有學及無學，無餘世間福，如世無有量。以此十倍福，成就一毛孔，佛陀諸毛孔，皆與彼同成。	
				庚二、成就所有毛孔之百倍福德成就一隨好	能生諸毛孔，所有之福德，以彼之百倍，許成一隨好。盡彼福德數，感得一隨好，究竟即如是，直至八十間。	
				庚三、形成所有隨好之百倍福德成就一妙相		成就八十好，所有福資糧，以此百倍成，大士一妙相。
				庚四、形成所有妙相之千倍福德成就白毫相		成卅二相因，乃是大福德，此等千倍成，滿月白毫相。
				庚五、形成白毫相之十萬倍福德成就無見頂相		白毫相之福，十萬合為一，能生無見頂，怙主之肉髻，
				庚六、形成無見頂相之千萬倍福德成就六十梵音相		成頂髻相福，廣大千萬倍，當知能生一，十力者法螺。
		己二、雖無量但於所化前說為有量			此福雖無量，然如說十方，世界皆十倍，略言具限量。	
		戊三、智資無邊之理			佛陀色身因，亦如世無量，爾時法身因，如何有所量？	
	戊四、彼二之果無邊			一切因微小，尚生廣大果，佛因無有量，難思果有量。		
	丁二、是何果之資糧			諸佛之色身，由福資所成，法身若攝略，由慧資所生。是故此二資，獲得正覺因，如此總言之，恆依此福智。		
	丁三（教誡積累二資不懈怠）分三	戊一、略說	己一（教誡於福德資糧不懈怠）分三	庚一、發菩提心之福德無邊	諸方虛空地，水火風無邊，如是許苦難，有情無邊際。菩薩以慈悲，於彼無邊眾，救離諸痛苦，決定置佛位。	
				庚二、以彼因而易得佛果	如是堅定者，無論醒或眠，自真實受起，縱有放逸時，有情無邊故，常積無邊福。由彼無邊因，不難證佛果。	
庚三、因具四無量故易成佛				誰住無量時，為無量有情，求無量菩提，欲無量善法。菩提雖無量，以四無量資，無需長久時，何故不獲得？		
戊二（廣說）分二		己二（教誡於積二資糧不應懈怠）分五	庚一、總說以二資能消除身心痛苦		依於無邊福，以及無邊智，迅速能消除，身心之痛苦。	
			庚二、以福德消除身苦		罪感惡趣身，遭飢渴等苦，彼止惡修福，他世無苦楚。	
			庚三、以智慧消除意苦		由痴生意苦，貪嗔怖欲等，彼依無依慧，迅速得消除。	
			庚四、無有於積資生厭之因		若以身心苦，全然損無害，乃至世間際，引世何厭離？苦短尚難忍，何況時久長？無苦安樂時，無邊有何妨？	
			庚五、宣說大悲之威力		既無身之苦，豈有意之苦？彼憫世間苦，長久而安住。	
戊三、攝義			故成佛經久，智者不懈怠，為盡罪功德，恆常當勤此。			
丁四（二資之本體）分三		戊一、教誡離違品而依本體		了知貪嗔痴，是過盡斷除，知無貪嗔痴，是德敬依止。		
	戊二、三毒與相反之果		由貪轉餓鬼，以嗔引地獄，痴多成旁生，相反得人天。			
	戊三、真實二資		舍過取功德，是增上生法，以智盡執著，乃決定勝法。			
丁五（二資之分支）分二	戊一（略說）分二	己一（福德資糧之分支）分三	庚一（興建應供境）分二	辛一、新建應供境	興建起敬仰，佛像與佛塔，壯觀之經堂，廣設敷具等。諸寶所鑄造，形狀極莊嚴，佛像端坐於，精製蓮花上。	
			庚二、供養應供境	辛二、供養已有應供境	殷重而護持，正法比丘僧。	
				黃金寶瓔珞，佩諸佛塔上，金剛金銀花，珊瑚及珍珠，帝青吠琉璃，藍寶供佛塔。於諸說法師，供養及承侍，做生歡喜事，六法敬依止。事師而恭聆，服侍與問訊，及諸菩薩前，恆常敬供養。		

表 3-2：丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資（總 3 表）

丙二（教誡修學無上菩提之因——二資糧）分六 第三品 積菩提資	丁五（二資之分支）分二	戊一（略說）分二	己一（福德資糧之分支）分三		庚三、遮止供非應供處	莫於他外道，敬供及頂禮，愚者依彼緣，將執具過者。	
			己二、智慧資糧之分支		繕寫佛經典，彼生之諸論，境內辦學堂，師資諸事宜，	先前當惠施，經函及筆墨。田地定當賜，為智得增長。	
		戊二（廣說）分二	己一（福德資糧之分支）分四	庚一、施捨自財之十四資	為除老幼病，有情之苦惱，於境醫發師，賜田令安居。旅舍及花園，橋池議事廳，泉榻食草木，令慧巧匠造。於諸村寺城，修建集會處。於諸缺水路，令人造水渠。於病無依怙，苦逼下劣者，悲憫恆攝受，撫育敬親近。應時之飲食，啖食谷水果，乞求彼等士，施前用非理。靴傘濾水器，除刺之用具，針線及涼扇，置於涼亭中。三果與三辛，酥蜂蜜眼藥，消毒置涼亭，亦書咒藥方。塗身足頭油，搖籃及糊羹，瓶盤板斧等，請置涼亭中。芝麻米糧食，糖油皆具足，淨水所裝滿，小缸置涼處。蟻穴之洞口，食水糖谷堆，恆常記心中，亦為眾人行。餐前與餐後，恆常於餓鬼，犬蟻鳥類等，隨意施飲食。災害饑饉年，壓迫及瘟疫，戰敗之領地，廣攝諸世人。於諸苦農夫，攝以種子食。		
					庚二、利他方便相應施捨	廢除強賦稅，分支皆消滅，賑災而濟貧，減免關卡稅。彼等門前候，苦難亦當除。自境或他境，盜匪須平息。貨潤須平衡，價值令合理。群臣所稟奏，自當皆知曉，有益世人事，一切應常做。如凡利己者，汝即有恭敬，凡謂利他事，如是汝敬之。	
				庚三、佈施一切無主物		如地水火風，藥草及林木，自於一須臾，令他隨意用。若行七步頃，懷舍諸物心，菩薩所生福，無量如虛空。	
				庚四（佈施求援之特殊對境等）分三	辛一、佈施人之依據	貌美之女兒，若賜所求者，依此分別得，受妙法總持。往昔大能仁，同時而賜予，八萬裝飾女，及一切資具。	
			辛二、佈施其他求援者		種種光亮衣，及諸裝飾品，香鬘諸受用，愍施諸乞者。		
			辛三、合法佈施		何者無法義，極度生憂傷，即刻賜彼樂，此施最殊勝。若於誰有利，毒亦作佈施，佳餚若無益，於彼莫施予。猶如被蛇咬，斷指謂有利，佛說若利他，不樂亦為之。		
			己二、智慧資糧之分支		於妙法法師，本當勝承侍，恭敬而聞法，亦作法佈施。莫愛世間語，應喜出世言，如自欲功德，亦令他生起。聞法無厭足，攝義且分析，供養上師尊，恆常敬呈稟。莫讀順世論，斷除諍義慢，不讚自功德，評說敵功德。莫中他要害，亦莫以噁心，揭露他過咎，當觀己過錯。他由何種過，常為智者責？自應盡斷彼，有力亦止他。他害莫嗔恚，應念宿業感，為後不受苦，自當離諸過。毫不求回報，於他行饒益。有苦唯自受，樂與求共享。縱然富如天，亦莫起驕慢，窮困如餓鬼，亦莫生怯懦。縱說真實語，損己失王位，恆說為自利，莫言其他語。如此說禁行，恆常依此行，由此具吉祥，亦成正量者。汝恆於一切，三思而後行，由見真實義，而不隨他轉。		
		丁六（積累二資功德之理）分二	戊一、所生五種共同功德		由法王位安。名聲之華蓋，廣大遍諸方。群臣盡敬重，死緣何其多，生緣何其少，彼等亦死緣。是故恆修法。如此常修法，自與諸世間，悉皆心悅意，以此為最佳。由法眠安穩，安樂而覺醒。由內無過咎，夢中亦見樂。		
戊二（所生二十五種特殊功德）分二	己一、廣說		竭力孝父母，承侍種姓主，善用忍行施，柔語無離間，實語始終行，獲得天王已，依舊成天王，故當依此法。每日三時施，三百罐飲食，不及須臾間，修慈一分福。人天等慈愛，彼等亦守護，意喜身樂多，無有毒刃害，無勤事得成，感生梵天界，縱然未解脫，亦得慈八德。若令諸有情，堅發菩提心，常得如山王，穩固菩提心。由信離無暇，依戒生善趣。憑依修空性，不執一切法。正直具正念，思維得智慧。恭敬證法義，護法具智慧。依憑聞正法，施法無障礙，感得伴諸佛，迅速成所欲。無貪成法利，無吝增受用，無慢成主尊，法忍獲總持。以授五精華，及作無畏施，諸魔不能侵，成大威力最。佛塔供燈鬘，暗處置燈盞，油燈加油汁，依此得天眼。供養佛塔時，敬獻妙樂器，				

表 3-3：見 第 7 頁

表 4-1：丙三（教誡修學國王無過之行為）分四 第四品 國王行為（總 3 表）

科判					頌詞				
丁一 （以意義之關聯承上啟下） 分三	戊一、需要了知對國王當面贊毀之利害		難知忍不忍，故王行非法，或作非理行，屬下多讚歎。於他有利語，逆耳尚難說，況於君王你，僧我何須言？為令汝歡喜，亦為憫有情，利你縱逆耳，唯吾定呈白。						
	戊二、宣說聽從有利之語依本師所說而修學		佛言於弟子，慈憫應時說，真柔合意語，是故出此言。						
	戊三、真實勸告聽從有利自他之語		堅穩若宣說，無嗔諦實語，如沐浴妙水，理當聞受持。我為汝宣說，現後有利事，知己應修行，自他有益法。						
丙三（教誡修學國王無過之行為） 分四 第四品 國王行為	戊一（國王之規則） 分五	己一、廣興佈施		由昔施乞者，得利若不施，忘恩起貪著，後世不得利。今生做事者，無薪不負糧，乞者未付薪，後時成百倍。					
		己二（護持道場） 分三	庚一、學修廣大心行		恆發廣大心，喜行廣大業，由依廣大業，生諸廣大果。				
			庚二、新興法事		國王當廣行，下者難思事，法事三寶依，而具大名聲。				
			庚三、成辦特殊法事	若做何法事，他者毛不立，死後無美名，大王寧不為。為諸廣大事，離慢生歡喜，能摧低者怯，乃至諸財盡。汝棄一切物，無權尋去處，唯為正法行，方至你面前。先王諸財富，已屬新王有，豈成先正法，安樂名聲否？享財此生樂，佈施他世樂，未享未施耗，唯苦豈安樂？臨終臣走狗，輕汝重新王，望其慈愛者，無權不予施。是故在位時，財速做法事，常住死緣中，如狂風中燈。					
		庚一、總說		先王所興建，寺院等道場，他造彼一切，依照前軌護。					
		庚二、委任管理人		令不害行善，守戒慈新來，實語忍無諍，恆精進者行。					
		庚三、平等保護		盲人病弱者，孤苦貧殘疾，不遮彼等眾，平等獲衣食。					
		己四、亦攝受不希求者		具法前無求，居於他國境，亦當予攝受，如應盡力為。					
		己五（任命官員） 分四	庚一、任命法官		一切法事主，應委精進人，聰明不浪費，如法皆不損。				
			庚二、任命主諫大臣		明規具法親，貼心淨不嗔，族貴秉性賢，感恩任大臣。				
			庚三、任命將軍		慷慨無貪勇，柔和適度行，堅恆不放逸，具法委將軍。				
			庚四、任命財物管理員等		法軌清淨為，識事通君規，如法平等柔，任命耆宿首。每月於彼等，親自聽收支，聽已當吩咐，法等一切事。汝政為正法，非為名欲妙，彼極具勝果，反之無實義。				
	戊二（修學無損先有之法） 分二	己一（修學無損先有之法） 分二	庚一、意義關聯及勸聽受		人君現世界，多數互吞併，汝當如實聽，政法兩其美。				
			辛一、招集特別掌權者		智耆宿貴族，知理警罪業，善良見必要，汝常多委任。				
			辛二（自己當具慈心） 分三	壬一、以仁慈攝受		罰逮毆打等，合理亦莫為，妙以悲憫潤，恆常作攝受。			
				壬二、於造罪者尤為慈憫		於造極重罪，一切諸有情，王汝亦恆常，唯生悲利心。			
				壬三、其合理性		於造重罪者，尤當更悲憫，彼等自受損，大士悲憫處。			
辛三（如何對待囚犯） 分二			壬一、赦免		一日或五日，釋放諸輕犯，餘眾亦如應，非皆不釋放。汝無釋放心，彼生非律儀，由此惡戒中，不斷積罪業。				
			壬二、關在獄中令其安樂		何時囚未放，爾時理髮師，沐浴及飲食，醫藥令安樂。如於不肖子，指望成大器，憐愛行懲罰，非嗔非為財。				
辛四、將頑固不化者驅逐出境		極嗔行殺人，觀察詳知己，不殺不損害，而當擯出境。							
己二（修學成辦前所未有之法） 分二		庚一（行正法） 分二	辛一、使臣如何而行		所轄諸境內，派專使視察，恆以不放逸，正念行法事。自於功德境，廣供敬承侍，廣大隨順行，餘亦如應為。				
			辛二、以比喻說明彼等		國樹具忍蔭，盛開恭敬花，博施碩果累，民眾群鳥棲。若王好施捨，威風眾歡喜，如豆蔻胡椒，所包沙糖丸。若依理觀察，不失汝王位，不成非應理，成法離非法。				

表 4-2：丙三（教誡修學國王無過之行為）分四 第四品 國王行為（總 3 表）

丙三（教誡修學國王無過之行為）分四 第四品 國王行為 丁二（廣說）分三	戊二（修學無損而成就正法）分二		己二（修學成辦前所未有之法）分二		庚二、止非法		王位非他世，帶至不帶去，依法所得故，不應行非法。國位如資本，苦資相輾轉，儘量不成彼，國王當策勵。王位如資本，王位資相傳，儘量獲得彼，國王當策勵。								
	戊三（學修獲得解脫不捨大乘法藏）分二	己一（學修解脫道）分二	庚一（破愛境苦樂受自性成立）分三	辛一（破自相樂受）分三	壬一、以關聯承上啟下		縱得四洲地，然轉輪王樂，唯一僅承許，身心此二已。身體之樂受，痛苦偽裝已，心想之自性，唯由分別改。								
					壬二、略說		世間一切樂，唯苦偽造已，僅是分別故，彼樂實無有。								
					壬三（廣說）分二	癸一（破自相快樂之能立）分二	子二（破自相身樂之能立）分二	丑二（破每一境是能立）分二	寅一、直接破		洲境處及家，輜墊衣臥具，飲食象馬女，一一而享用。何時心趨入，爾時稱之樂，餘者不作意，爾時樂實無。				
									卯一、破識自性成立		眼等五種根，緣取五境時，若無分別執，爾時無有樂。何時任何境，何根了知時，餘非緣餘境，爾時無有境。由根緣境時，若於過去境，意緣而證知，則自以為樂。				
								寅二（破能立）分三		卯二、破境自性成立		此即由一根，了知一對境，境無根亦無，根無境亦無。			
										卯三（破根自性成立）分三		辰一、略說以破大種自性成立而破根境自性成立		猶如依父母，方說出生子，如是依眼色，方說產生識。	
												辰二、破大種自性成立		過去未來境，有根無外境，此二別無故，現在亦無境。猶如眼錯亂，能執旋火輪，如是依諸根，能取彼對境。	
								辰三、故說色法自性不成		諸根及諸境，許是大種性，大種各無境，此等實無境。					
								癸二、破自相快樂之本體				大種若各異，無薪應有火，和合成無相，其餘定如是。			
								辛二、破痛苦自相自性成立				大種二相中，無境聚無境，聚合無境故，色法實無境。			
								辛三（遮破之果）分二				壬一、宣說證悟空性而解脫		識受想及行，一切皆如是，各體無境故，勝義中境無。	
												壬二、認清證悟空性之有境心後破其成實		猶於苦偽造，真樂起我慢，如是於樂毀，痛苦亦起慢。	
					庚二（大小乘所說空性）分二				辛一、僅得解脫亦需證悟無明之對治——空性		現無體性故，捨棄值樂愛，及離痛苦愛，見此而解脫。				
									辛二、大小乘之差別		若謂誰見心，名言中說心，無心所無心，實無不許俱。				
					己二（制止捨棄大乘法藏）分二	庚一（廣說）分四	辛一（不應大乘之理由）分二	壬一（詆譏大乘之過患）分三	癸一、詆譏大乘之情形		如是真如中，知無眾生已，猶如無因火，無住取涅槃。				
									癸二、詆譏之因		菩薩具如此，而許定菩提，彼唯以悲心，受生至菩提。				
									癸三、詆譏之過患		佛於大乘中，宣說菩薩資，於彼了不知，極嗔而詆譏。				
									不曉功與過，或功作過想，抑或嗔功德，致使謗大乘。明知損他過，利他乃功德，誹謗大乘人，稱之嗔德者。		不顧自利益，一味喜利他，功德源大乘，嗔彼遭焚燬。具信以誤持，嗔恨另一方，信士尚說焚，何況由嗔離？				

表 4-3：丙三（教誠修學國王無過之行為）分四 第四品 國王行為（總 3 表）

丙三（教誠修學國王無過之行為）分四 第四品 國王行為	戊三（學修獲得解脫不捨大乘法藏）分二 己二（制止捨棄大乘法藏）分二	丁二（廣說）分三	庚一（廣說）分四	辛一（不應舍大乘之理由）分二	壬二（是故不應嗔恨）分五	癸一、以小苦亦可除大苦合理	如醫術中說，以毒能攻毒，小苦除大苦，如是何相違？
						癸二、於暫時雖有微苦卻能除大苦之大乘行為不應嗔恨	共稱一切法，意主意先行，雖苦以益心，行利豈無益？苦利後尚為，何況為自他，安樂與利益，此法是古規。
						癸三、為大樂努力合理而貪著小樂不合理	若舍小安樂，能見大安樂，願王見大樂，拋棄小安樂。設若不安忍，醫師為病癒，予藥於患者，此非應嗔處。凡成損害者，智者見有益，一般與特殊，論中皆讚許。
						癸四、理當歡喜大乘	大乘之中說，先具大悲行，無垢之智慧，有心誰謗彼？
						癸五、攝義	於極深廣義，懈怠未修行，自他之諸敵，由痴謗大乘。
				辛二（建立大乘是佛語）分三	壬一（宣說波羅蜜多之行）分三	癸一、大乘法藏無有少許過失	施戒忍精進，禪慧悲體性，彼即是乘故，此豈有謬論？
						癸二、宣說大乘之攝義	施戒行利他，勤忍為自利，禪慧解脫因，總攝大乘義。
						癸三、是故大乘成立為佛語	二利解脫義，略言佛聖教，唯六波羅蜜，故此是佛語。
					壬二、需接受圓滿宣說大菩提道之大乘		菩提之大道，福智之自性，佛說大乘教，愚盲不納受。
					壬三（從中了知佛之圓滿殊勝性）分三	癸一、色身與法身之無量因乃大乘中所說	功德如虛空，說佛德無量，佛陀殊勝性，大乘說忍此。聖者舍利弗，亦不知戒蘊，故佛優勝性，無量何不忍？
						癸二、小乘中所說之刹那無常盡智與大乘中所說無生智二者於空性中一義	大乘說無生，餘說盡空性，盡智無生智，實同故當受。空性佛陀體，如是依理觀，二乘智者前，如何不等同？
						癸三、若示未通達大乘之義則不破不立而不應嗔恨	如來密意說，非易了知故，說一乘三乘，中立護自身。中立無成罪，嗔罪不成善，故欲己善者，切莫嗔大乘。
				辛三（小乘中所說大乘道果並非圓滿）分三	壬一、聲聞法藏中未圓滿宣說菩薩行		聲聞彼乘中，未說菩薩願，行為及迴向，豈能成菩薩？加持成菩提，佛陀未曾說，此義較佛勝，正量他誰有？
					壬二、僅以四諦及道品不能成佛		加持四聖諦，及菩提分道，共同聲聞中，佛果以何勝？
					壬三、智者理當信受大乘法藏為佛語		住菩提行義，彼經未曾宣，大乘中說故，智者皆當受。
				辛四、宣說三乘之必要		猶如聲明師，令先讀字母，有前為遮止，罪業而說法，有前俱不依，深法疑者畏，空悲藏授予，有修菩提者。	
				庚二、攝義		如是諸智者，切莫嗔大乘，能成圓菩提，故當尤誠信。倍信大乘者，依彼所說行，證無上菩提，兼得一切樂。	
				丁三、攝義		施戒安忍法，特為在家說，大悲精藏法，應當穩固修。	
				丁四、不能學修國王行為則教誠出家		若由世蠻橫，依法難持政，為法與名譽，汝應作出家。	

表 5-1：丙四（教誡欲得解脫之出家菩薩廣行學處）分二 第五品 僧俗學處（總 2 表）

科判					頌詞		
丙四（教誡欲得解脫之出家菩薩廣行學處）分二 第五品 僧俗學處	丁一、略說在家出家之學處				爾後出家者，初當敬學處，多聞別解脫，戒律勤擇義。次知細微罪，應斷諸過根，所宜五十七，努力而觀察。		
	戊一（捨棄過失）分二	己一（廣說）分二	庚一（宣說忿等初十五法）分二	辛一、宣說忿等十四法	忿令心煩亂，隨彼心懷恨，覆即藏罪業，惱即執罪惡。諂為極虛妄，誑即心不正，嫉以他德憂，慳畏舍施性。無慚及無愧，不顧自與他。傲為不恭敬，造罪由怒染。驕矜則放逸，不行一切善。		
				辛二、宣說慢	慢相有七種，彼即細分說，驕傲自滿者，下下平平等，平等勝平等，此性即稱慢。認勝或平己，此即為過慢。認為勝過勝，思更高過高，名為慢過慢，厲如瘡上癰。所謂之近取，五蘊本空性，愚昧執為我，彼即稱我慢。未得果思得，即名增上慢。稱讚造罪業，智慧知邪慢。謂無所作為，輕毀自己者，稱之為卑慢。簡略說七種。		
		庚二、宣說現威儀至分別之間	詐現威儀者，為得贊他財。巧取訛索者，為利面諷他。贈微博厚者，圖利贊前得。說過即他錯，再三而重複。無悅不觀察，內起憂愁心。遍貪自劣具，劣貪即懈怠。異想自他想，貪嗔暗遮障。凡是不作意，說心無見解。於諸如法事，懈怠失恭敬。師不作佛想，許為惡劣士。耽著小纏縛，彼由欲貪生。遍耽即由欲，所生大纏縛。貪即於己物，具有貪慾意。耽著他之物，名謂非理貪。貪愛所斷女，贊即非法貪。欲罪無功德，詐現具功德。大欲極貪婪，反之為知足。得欲自盡力，令他知己德。不忍即不堪，作害及痛苦。無規即不敬，阿闍黎師事。不樂法諫者，不恭如法語。聯繫親屬念，於親更眷戀。如是愛對境，評說其功德。不死分別念，死怖不憂慮。				
			庚三、宣說顯揚自之功德等	隨知之分別，盡己所能令，他曉自功德，思維作上師。愛他之妄念，於他起貪戀。害心而接觸，思諸利不利。不喜無堅固。欲合乃追意。懶惰無精進，身體懈怠事。變由煩惱牽，身語皆變化。食慾不振者，過量身不適。心極下劣者，說為心怯懦。貪結即希求，五種妙欲境。害心我伴敵，三時皆無義。心身沉重故，離作即萎靡。睡眠掉舉者，心身極不靜。悔由懊作惡，後由憂惱生。於諦三寶等，三心二意疑。			
		己二、攝義		菩薩斷此等，戒師尤應斷。			
	戊二（應取功德）分二	己一（暫時之功德）分二	庚一（總說）分四	辛一、略說功德之本體	已離彼諸過，諸德輕易依，略說菩薩德，佈施及持戒，安忍與精進，定慧慈悲等，		
				辛二、認清各自之本體	佈施舍自財，持戒利他行，安忍斷嗔恚，精進即樂善。定一緣無染，慧擇諦實義。悲於諸有情，哀憫一味慧。		
				辛三、各自之果	施財戒安樂，忍美精進威，定寂慧解脫，悲成一切利。		
				辛四、共同之果	無餘此七法，同依波羅蜜，獲不可思智，世間之怙主。		
		庚二（十地之安立）分三	辛一、如所說聲聞八地般菩薩分十地		聲聞乘中說，聲聞有八地，如是大乘中，菩薩之十地。		
			辛二（十地各自本體及功德）分二	壬一、總義			
				壬二、論義	第一極喜地，菩薩歡喜故，已斷除三結，生於佛種族。彼之異熟果，施度最殊勝，震動百世界，成為瞻洲王。二地名離垢，身語意十業，纖塵不染故，自守彼等故。彼之異熟果，戒度最殊勝，成為七寶主，利生轉輪王。三地名發光，智放寂光故，禪定神通起，永盡貪嗔故。彼之異熟果，勝行忍精進，明智大天王，遣除欲貪者。第四名焰慧，放正智光故，一切菩提分，尤為修行故。彼之異熟成，離諍之天王，薩迦耶見生，盡毀乃智者。第五名難行，諸魔難勝故，善知聖諦等，微細深義故。彼異熟感成，兜率之天王，能除諸外宗，煩惱惡見處。第六名現前，現前佛法故，修行止觀已，得滅增上故。		

表 5-2：丙四（教誡欲得解脫之出家菩薩廣行學處）分二 第五品 僧俗學處（總 2 表）

丙四（教誡欲得解脫之出家菩薩廣行學處）分二 第五品 僧俗學處	丁二（廣說）分二	戊二（應取功德）分二	己二（究竟之功德）分二	己一（暫時之功德）分二	庚二（十地之安立）分三	辛二（十地各自本體及功德）分二	壬二、論義	彼異熟感成，化樂之天王，聲聞不能奪，能息高慢者。第七名遠行，數具遠行故，剎那剎那間，入於滅定故。彼之異熟成，他化之天王，現證聖諦故，成大阿闍黎。第八童子地，不動無念故，不動身語意，行境不可思。異熟果感得，一千梵天主，羅漢獨覺等，擇義不可奪。第九名善慧，猶如王太子，因得無礙解，此地慧善妙。彼之異熟成，二千界梵主，有情心疑問，羅漢不可奪。第十名法雲，降妙法雨故，菩薩蒙佛陀，光明灌頂故。彼之異熟成，淨居之天王，無量智境主，殊勝大自在。		
						辛三、攝義		如是彼十稱，菩薩之十地。		
					庚一（宣說佛陀每一功德亦無量）分二	辛一、佛陀無邊功德依於十力		佛地與彼異，廣大不可量，於此簡言之，具足十種力。		
						辛二、功德無量之喻		彼力即一一，如眾不可量，諸佛之無量，如諸方虛空，地水火及風，籠統宣說已。		
					庚二（於彼誠信生勝解之因）分四	辛一（佛陀功德無量之因——頂禮等七支供福德無量）分三	壬一、以佛陀無量功德之理由而生誠信		設若因僅此，未見無限量，於佛之無量，不起誠信心。	
							壬二、積累無量福德之理		故佛像塔前，抑或於餘處，一日三時誦，如此二十頌。	
							壬三、積資之諸門攝於七支供中		諸佛正法僧，以及菩薩前，恭敬皈依畢，頂禮應供處。懺悔罪惡業，廣修眾福德，有情之福善，一切皆隨喜。我稽首合掌，請轉妙法輪，乃至眾生存，請佛久住世。	
						辛二、為利無量所緣境而回向一切善根併發各種願	願以我作福，已作及未作，有情悉皆具，無上菩提心。願眾皆無垢，根圓離無暇，行為有自在，正命悉具足。願諸有情眾，手中具財寶，資具皆無量，無盡至生死。願凡諸女人，恆成大丈夫，諸有情慧目，戒足悉具足。願有情具色，形妙大威光，見喜無病疫，長壽具大力。願皆通方便，脫離諸苦痛，勤向三寶尊，富有佛法財。願修慈悲喜，棄惑平等住，施戒忍精進，定慧作嚴飾。願圓諸資糧，相好極鮮明，不可思十地，不斷而經行。願我亦具足，彼德餘諸飾，解脫一切過，倍憫諸有情。願諸有情心，意願皆滿足，恆常而遣除，一切眾生苦。願遍諸世界，恐怖之士夫，聽聞我名號，極度畏懼消。願以見憶我，聞名諸眾生，不亂住本性，定得圓菩提，生生世世中，獲得五神通。願於諸蒼生，恆常行利樂。願諸世間界，欲行罪惡者，悉皆無害心，恆常頓遮止。願如地水火，風藥曠野樹，眾生於恆常，隨意而受用。如命愛有情，勝過愛自我，眾罪成熟我，我樂予眾生。縱有一含識，未得解脫間，我雖得佛果，誓願住三有。			
							辛三、福德無法定量		如是所說福，設若具形色，盡恆河沙數，世界不能容。	
							辛四、安立合理性		彼是世尊說，理由此亦明，有情界無量，利彼亦復然。	

表 6：乙三（宣說結行）分五

科判				頌詞	
乙三 （宣說結行） 分五	丙一、（以命喻教誨生起法喜並行持） 分二		丁一、教誡生起歡喜	如是我為汝，簡要所說法， 你如恆惜身，當以珍愛之。 何者重彼法，實為愛自身， 若需利所愛，彼成法作用。	
			丁二、教誡依四法因果 之理	故如已依法，如法而修行， 如行依智慧，如慧依智者。	
	丙二（教誨依止善知識） 分二		丁一、不依上師之過患	清淨慈具慧，由辯利益說， 誰慮己惡劣，彼亦毀自利。	
			丁二、上師之法相	善知識法相，略說當了知， 知足悲具戒，有除煩惱慧， 彼等若教誨，汝應知恭敬。	
	丙三（教誨見行圓滿成就勝果） 分二		丁一、真實教誨		依此圓滿規，成就最勝果。
			丁二（特別 教誡）分三	戊一、廣見行	於眾實柔語，安詳具威嚴， 具理不輕毀，自在善妙言。 善調離隨眠，莊嚴心寂靜， 無掉不拖延，無諂決定行。
				戊二、略見行	決定如滿月，光彩如秋日， 深沉如大海，堅固如須彌。
				戊三、極略見行	脫離諸過咎，嚴飾諸功德， 有情生存因，成就遍知果。
	丙四、此法不僅於國王亦教誡他眾				此法非獨為，國王一人說， 亦欲如應利，其餘眾生說。
	丙五（勸勉國王身體力行） 分二		丁一、平時理當思維論義		為令自他眾，成就正等覺， 國王於此論，日日當思維。
丁二、教誡歸納為八種主要功德 而實行			持戒敬上師，安忍無嫉妒， 離慳無所求，具足利他財。 利濟貧困者，勝攝棄非勝， 恆常持正法，為得大菩提。		

表 7：甲四（末義）分二

甲四（末義）分二	乙一、由誰所造	<p>《教王寶鬘論》，是開顯一切妙法之精華義、圓滿詮解本師佛陀顯密所攝之教、諸多經續中授記的阿闍黎大尊者吉祥怙主、成就金剛乘殊勝禁行的聖者龍樹菩薩撰著圓滿。有些智者認為此論應放在《教言集》當中，而不能算在《中觀正理集》之列；有些論師則將此論列為《中觀六論》之一。</p> <p>本來，中觀與教言並不相違，主要是針對國王宣說二規的取捨。不單單是講述君主法規，也詳細說明了甚深的二無我並涉及《十地經》等中所說的許多內容。</p> <p>因此，正如《入中論》一樣，納入《中觀論》之列而算在《中觀理集六論》中，如同《顯句論》的結尾將此論也算在其中一樣。</p>
	乙二、由誰所譯	<p>由教法前弘時期法王梵天花（指國王赤松德贊）的發願力，住於佛地的蓮花生大士等若干成就者上師及眾多班智達出世後，使得雪域顯密正法的朝陽冉冉升起，印度堪布布雅嘎繞札巴及雪域唯一明目藏地的化身譯師噶、焦、祥三位當中的噶瓦拜則由梵語翻譯成藏語並校正審訂。</p> <p>後來，印度堪布謝嘎那嘎瓦瑪、藏地寧瑪派大譯師僧人巴倉•尼瑪札巴結合印度三個版本，根據聖者龍樹師徒不共意趣再次翻譯校勘審訂。</p> <p>前面的譯本多數保留鄔金與漢地等各自的方言，而在藏語上運用起來極不方便，（後面的譯本）遵照金剛手化身大尊主國王赤熱巴堅的指令而相合西藏語言翻譯，不是以直譯為主，而是意譯，因此行文鮮明、突出意義為一大特點。</p> <p>可以肯定，先前的譯師們全是住地菩薩，因為《無垢光》教證中已明確指出他們是所有佛典的結集者。</p>

<p>意海中生稀有之妙語，佛教如照四洲之日月， 具足善義璀璨之光芒，成為茫茫蒼生一勝道。 凡是善說珍視佛親言，理由等持王經可為證， 具足清淨四理之此論，諸善緣士為何不希求？ 輪迴之法外道亦不貪，欲入解脫寶洲美宅者， 若持空性大悲遊舞力，誰人懈怠偃臥床榻中？ 累劫之中擁有明媚日，尚未遣除久燠之愚闇， 頓然能驅散之自然智，依於如此聽聞俱生緣。 多聞喜不自禁而陶醉，仍於浩瀚無垠所知法， 以極喜慧苦行而受持，智者精彩傳記當拜閱。 具離慧眼過咎士夫中，欲妙骯髒糞便之池內， 享用不淨昆蟲蟲蠢動，喪失法之容顏真可悲。</p>	<p>精髓佛法妙鼓音，天人亦生歡喜心，如雲中出蒼鳴聲，孔雀翩翩而起舞。 世間八風未接觸，業惑冰雹未摧毀，前無令喜極稀奇，正法花園當欣賞。 通達善說緣起性，一味無生之本義，具有千目之天王，盡其所見豈能比？ 銳利鋒芒雖未磨，然依智慧刃秘藏，成百上千之結縛，頓時斬斷即特法。 暢飲獲得極喜者，遍知佛教甘露味，無數詣至寂滅果，聞而心中生淨信。 猶如田間生綠苗，一切農夫皆歡悅，自緣福分河流湧，清洗顏面之蓮花。 如不通言之嬰兒，執著水月為實有，聖者自現虛幻中，愚者非理視顛倒。 善說純金所製成，新穎項鍊賜光輝，成為其敵疑慮見，無可比擬皆消失。 智慧青蓮所孕育，句義甜美之花汁，相合智者蜜蜂意，為辨別法而奉獻。 惡分別井極欺惑，充滿傲慢之青蛙，正士秉性大海中，不喜趨入自贗足。 地藏劣性鐵基上，繪製圖案錦緞般，此實相之真勝義，融於何者當觀察。 低等樹木之頂端，不生白色旃檀花，徒勞無義之瑣事，身為智者誰沉迷？ 堅實莊嚴教絲線，穿連寶珠之秘訣，置於正士眾會間，自高稱奇天人贊。 照亮雪域之祖師，前譯教派得授記，化身智者及譯師，深恩厚德不可思。 此理福德之甘霖，灑向佛教諸大地，夏季繁榮之景象，無邊眾生得欣慰。 願以悲手長久護，有海眾者大魄力，以菩提心屢屢滌，導師菩薩遍國度。 願以如摩尼寶德，賜予淨心光明智，荷擔弘法利生業，智成就者滿此世。</p>
<p>方位僧團和合清淨戒，法行勝利鼓聲常回蕩， 白法吉祥天神相協助，三地善相名稱緣顯著。 不知虛空自吹自擂聲，急奔烏鴉彙集之前時， 依威嚴金剛步一妙音，驅至私慾莽莽叢林中。</p>	<p>吉祥殊勝之佛尊，三輪巨響雖隱晦，願得憶正法總持，不忘受持至有際。 俱生三學財妙身，智成就者總攝持，斷除欲心毒性伴，成為博愛眾生親。 此依佛語正善說，然若有心痴迷染，獲得證悟聖者前，懺悔祈願賜清淨。</p>
<p>此《教王中觀寶鬘論廣釋》，一方面想利益周圍那些依止自己的求學者，一方面發願自己世世 串習善說，以此為緣，自壽七十歲時於前譯教法拉宗寺附近齊美靜處，於諸佛陀化現的諸多善知 識前得受甘露教言者，擁有堪布秋智或者夏哲單畢嘉燦撰寫，所有破立詞句，是針對有些對自己 懷恨加以辯駁者，而絕非是遮破前輩大德的教言。</p>	<p>喻索德： 圓顯佛教龍樹尊，刻意教授諸法王，明三士道所有軌，稀有典籍寶鬘論， 示不了義了義教，非分有寂善妙詮，無盡法施如意樹，為續佛教而刻印， 講修聞思修順緣，所得善資無死雲，普降吉祥之妙雨，利樂時節碩果豐。 願具宿業善緣者，不散無義八法事，離懈怠網晝夜中，傳出講辯著妙音。 願住各方諸君主，如法而行政權堅，弘法利生為根本，堪作完美之法王。 善神喜兆日月輝，魔眾毒氣已消散，三地有情如圓劫，安樂光明如虛空。 願凡結緣有情母，暫時常享增上生，不久輕易而成就，眾生至尊之果位。</p> <p>願吉祥！</p> <p>2005 年冬譯畢於上海仁濟醫院 2007 年春於色達喇榮校對審訂</p>